

### Kraków 25 czerwca.

Mamy do zanotowania kilka przedstawień z Teatru letniego, do którego publiczność gromadzi się bardzo licznie. Sezon letni rozpoczął się komedią: „Śluby panięskie,“ w których mistrzowska gra p. Hoffmann w roli Klary dobre znalazła otoczenie w pp. Urbanowiczówniej, Wolskiej i Podwyszyńskim. Szczególniej p. Urbanowiczówna w kilku scenach wywołała burzę oklasków. Pan Roman był wcale dobrym Albinem.

Na drugie przedstawienie dano operetkę Lecoq'a: „Giroflé-Giroflá“ oczyszczoną znacznie a zawsze bardzo dobrze grana u nas, za co pochwalić przed innymi należy pp. Ćwiklińska, Morozowicza i Wojnowska.

„Trzy Flory,“ komedia odznaczona na tegorocznym konkursie, stanowiła trzecią z rzędu reprezentację, a zbyt świeżo była grana w zimowym teatrze, abyśmy potrzebowali o niej się rozpisywać. Zasługuje jednak na wzmiankę niezrównana gra p. Urbanowicz i doskonała gra pp. Szymańskiego i Sobiesława.

W dalszym ciągu dane były: „Ultimo“ Mozera i nowa komedia „Pierwszy proces;“ o tej zaś ostatniej nadmienimy w następnym numerze naszego pisma.

Dyrekcja naszego teatru ma zamiar wystawić dramat L. Zmorskiego p. n. „Merima czyli powstanie w Bośni.“ Dramat ten, który zamieszczony był w „Gazecie warszawskiej“ ma być dany na letni benefis p. A. Podwyszyńskiego.

Gdy wystawiono u nas „Koniec Stuartów,“ dzienniki twierdziły, że na większej scenie chwila, w której panowie szkoccy śpiewają himn narodowy, wydałaby się uroczyste, gdy tu wcale uroczystą nie była. Oto zaś co „Wiek“ i inne dzienniki warszawskie piszą o przedstawieniu warszawskim: „Wystawa dramatu była bardzo okazała, staranność reżysseryi widoczna — z wyjątkiem jak już powiedzieliśmy wyżej chóru w akcie drugim itd. itd.“

Nadzór nad całą garderobą teatralną objął od 15 t. m. p. Bąkowski i mamy nadzieję, że w tej licznej garderobie zapanuje teraz porządek, którego brak przedtem nie raz dawał się czuć.

Z przyjemnością donieść możemy, że p. Wojdałowicz, który wskutek spadnięcia z konia był cierpiącym, ma się lepiej i niebawem wystąpi na scenie.

Dyrekcja naszego teatru wystarała się już na kurs zimowy o wszystkie nowości, które miały w tych czasach znakomite powodzenie. Dość znacznym kosztem zakupiła ona „Fereola“ Sardou, w posiadaniu jej jest także słynna sztuka „Daniszefy“ napisana jak wiadomo przez Newskiego (pseudonim), przy współpracownictwie Dumasa. Jest także nadzieja pozyskania „Cudzoziemki“ Dumasa, która dotąd równie jak „Fereol“ Sardou nie wyszła z druku. Z oryginalnych sztuk Dyrekcja zakupiła „Przesady“ i „Gonitwy“ Lubowskiego, zakontraktowała „Złe ziarno“

Zalewskiego, oraz poczyniła staranie, aby dostać „Pojedynek szlacheckich“ Sewera, uwieńczony na konkursie warszawskim, równie jak „Falszywe blaski“ Mellerowój. Dyrekcja ma także zamiar nabycia „Dworaków niedoli“ Sarneckiego. Te dwie ostatnie sztuki zostały zalecone do grania na konkursie warszawskim. Nareszcie tłumaczy się dla naszej sceny tegoroczna piękna komedia Augier'a „Pani Caverlet“ a p. Powidaj przetłumaczył już głęboko dramatyczną sztukę „Miss Multon.“

Dzięki, o ile wiemy, osobistej energii Prezydenta, nareszcie mieć będziemy asfaltowy wygodny chodnik od Rynku do Teatru zimowego obok kamienicy p. Waltera. Była to już od dawna rzecz niezbędna. Na całym świecie ułatwiają przystęp do miejsc publicznych, u nas przez lata można było sobie nogi łamać idąc do teatru.

Przedwczoraj staraniem dyrektora Towarzystwa Muzycznego, świetnie odbyła się tradycyjna uroczystość Wianków, w której wzięli także udział artyści naszego teatru. Dwa galary, jeden z Towarzystwem Muzycznym, drugi z obrazem Wesele krakowskie układu p. Kossaka, a przedstawiony przez naszych artystów, pływały wspaniale przybrane i wywoływały oklaski tysiąca widzów zebranych na brzegu. Obraz przepysznie wyglądał ile razy ukazywał się z ciemności, za pomocą oświetlenia ogniem bengalskim. Dwie orkiestry przygrywały uroczystości, a fajerwerki puszczane z różnych punktów, ożywiały ją. Słowem był to prawdziwy obchód ludowy, który miasto zawdzięcza energii i godnej pochwały inicjatywy p. Niedzielskiego. Mamy nadzieję, że w ten sposób wskrzeszona piękna tradycyjna uroczystość z każdym rokiem świetniejsze przybierać będzie barwy, a co do nas nie możemy dość serdecznie wyrazić wdzięczności każdemu, który przyczynia się do ożywiania naszego miasta i wyrwania go z ospałości, apatii i obojętności dla wszystkiego. Do takich bezsprzecznie należy obecny Dyrektor „Towarzystwa Muzycznego“ i ci wszyscy, którzy zajęli się zbieraniem składek i urządzeniem Wianków. Podobno zebrano na ten cel przeszło 300 zlr. i część tej składki została się na rok przyszły. Z naszych artystów chętny wzięli udział w tej narodowej uroczystości nie tylko młodzi artyści, widzieliśmy pp. Szymańskiego, Eke-  
ra, Jankowskiego. Romana i t. d.

### Wiadomości artystyczne.

Lwowski teatr przedstawia obecnie z powodzeniem dramat ludowy p. n. „Powstanie w Hercogowinie.“ Teatr letni na tej sztuce zawsze jest przepełniony.

W Pradze ma być wkrótce grana wspomniana już przez nas opera czeskiego kompozytora Dworzaka p. t. „Wanda,“ do której libretto napisał p. Surzycki z Warszawy.

W Warszawie odegrano na benefis pana Matuszyńskiego, który przez 35 lat spełniał obowiązki artysty i reżyssera operetki „Stra-

szny dwór“ i „Hrabinę“ Moniuszki. Teatr był przepełniony a szanownego jubilata gorącymi przyjmowano oklaskami. W tem przedstawieniu brała udział także córka Matuszyńskiego, której krytyka tamtejsza przyznaje niemałe zdolności.

Teatra ogródkowe w Warszawie. Prasa tamtejsza a nawet korespondencje liczne, są pełne ciągłych skarg przeciwko repertoarowi teatrzyków, które zasilają się ciągle Offenbachem. Jedyne teatr poznański stanowi wyjątek chlubny pod tym względem, i może zdoła naprawić reputację ogródków, do których na przedstawienia kobiety i dzieci chodzić nie mogą. „Podróż naokoło świata“ w Tivoli przepelnia ciągle teatr więcej niż wszystkie offenbachady, lub parodiowany niemiłosiernie „Faust“ Goethego, przedstawiany w jednym z ogródków, a tak grany, że większa część publiczności uciekała z teatru. Z aktorów przebywających obecnie w Warszawie zwróciły najwięcej uwagi pp. Orzechowska i Zalewska.

Teatra wiedeńskie. Począwszy od wielkiej opery a skończywszy na teatrze Fürsta w Praterze, ogromnemi świecą pustkami. Jeden tylko Stadttheater stanowi pod tym względem szczęśliwy wyjątek. W operze po odjeździe Włochów, występowała przez dłuższy czas, jako gość, panna Gramow baletnica z Petersburga, z bardzo dobrem powodzeniem. Pod koniec czerwca zapowiedziane jest pierwsze przedstawienie nowej opery Kretschmera p. t. „Die Folkunger.“

P. Wildbrandt znakomity autor dramatu: „Cajus Grachus“ przedstawił w Burgtheater nową pięcioaktową komedię p. t. „Drogi wiodące do szczęścia,“ która ze strony publiczności wprawdzie dobrze przyjęta, przez krytykę jednak potępioną została z powodu, że autor wybrał sobie za przedmiot głośny w dziejach finansowych w Austrii proces Offenheima.

Wspomnieliśmy już o założeniu stałego teatru w Lublinie. Dowiadujemy się, że przedsiębiorcą tego teatru jest p. Kopystyński, który już kompletuje artystów i repertoar, aby z dniem 1 października rozpocząć przedstawienia.

Do Skierniewic wkrótce ma przybyć towarzystwo dramatyczne nowo zebrane przez jednego z artystów scen prowincjonalnych.

W tych dniach w wielkiej operze paryskiej wystawiono nowy balet „Sylvia“ ułożony dla tancerki Ryty Sangali, która przedstawi rolę tytułową. W utworze tym jedną z główniejszych partyj tańczy z powodzeniem p. Marya Gillert znana z niedawnych występów na scenie warszawskiej, a zaliczona od roku do składu teatru paryzkiej opery.

Z Paryża donoszą o bardzo świetnym powodzeniu jakiego doznaje tamże nasz ziomek Józef Wieniawski, skrzypek. Dzienniki paryzkie pełne są pochwał i zaszczytnych recenzji o grze p. Wieniawskiego.



Nr. porządkowy 6.

# LETNI TEATR KRAKOWSKI.

**W Niedzielę dnia 25 Czerwca 1876 r.**

Komiczna opera w 3 aktach, słowa pp. Clairville, Siraudu  
i Köning — muzyka M. Ch. Lecocq'a:

# CÓRKA PANI ANGOT

Tańce w II. i III. odśtonie układu p. ALBERTA EKERA.

### OSOBY:

Klara Angot	— — — —	Pani Cwiklińska.	Teresa	{ przekupki	— — —	Panna Solska.
Panna Lange	— — — —	Pani Wołoszko.	Javotte	{	— — —	Panna Kwiecińska.
Pomponet	— — — —	Pan Ignatowski.	Babetta, pokojówka Klary	— — —	— — —	Panna Wyszowska.
Ange Pitou	— — — —	Pan Wołoszko.	Cydalissa	— — —	— — —	Panna Ficzkowska.
Larivaudière	— — — —	Pan Morozowicz.	Panna Ducoudray	— — —	— — —	Panna Bułat.
Trenitz	— — — —	Pan Eker.	D'Herbelin	— — —	— — —	Panna Sławińska.
Louchard	— — — —	Pan Jejde.	Mauvou	— — —	— — —	P. Krasnopolska.
Cadet	— — — —	Pan Słonarski.	Pokojowiec panny Lange	— — —	— — —	Pan Janusz.
Wilhelm	{ przekupnie	Pan Bogucki.	Oficer	— — —	— — —	Pan Bąkowski.
Buteux	{	Pan Morys.	Nadzwyczajny	— — —	— — —	Pan Kwakiewicz.
Amaranta, przekupka	— — — —	Panna Wojnowska.				

Przekupnie — Spiskowcy — Huzary — Nadzwyczajni — Przekupki — Mieszczanie — Damy — Grenadyerzy.

Rzecz dzieje się w Paryżu.

**Po 2<sup>gim</sup> akcie 20 minut przestanku.**

Dyrektor muzyki p. K. Hoffman.

Kasa otwarta w Gmachu teatralnym przy ulicy teatralnej od 9 do 12 z rana,  
a w Letnim Teatrze od 5<sup>ej</sup> wieczór.

**CENA MIEJSC:** Loża 4 zlr., Krzesło parterowe 1 zlr., Krzesło  
na Balkonie 50 cnt., Parter stojący 20 cnt.

**Początek o godzinie wpół do ósmej.**